

# Tereljach,

## al ritmo de la moda

Escrito por Luna Alejandra Antolínez Rincón

**En la danza y el teatro existe el acompañamiento ideal: el vestuario escénico, la representación de lo que se quiere transmitir por medio de las telas, los accesorios y la decoración.**

Dentro de las bellas artes se encuentran expresiones culturales de danza y teatro, en estas se explora con el ritmo, el cuerpo y una narrativa que lo acompaña.

Tanto el teatro como la danza se pueden representar en un escenario, las características principales son la interpretación de un concepto, personas que puedan interactuar para crear la narrativa, ya sea entre ellos y con su propio cuerpo, la música o los sonidos que acompañan la narrativa y, en lo que se va a centrar este artículo, el vestuario escénico.

El vestuario escénico es "el conjunto de prendas, complementos y accesorios utilizados en la representación de un espectáculo para definir y caracterizar a un personaje en su contexto" (Jane, s.f.). María Teresa Estupiñán Eljach se adentra en este mundo con su marca Tereljach.

Dedicada a la creación de vestuario escénico con un enfoque hacia la danza árabe, Estupiñán explica que "yo soy de ascendencia árabe, mi

mamá era Marlene Eljach, así que Tereljach nació de la combinación de mi nombre Teresa unido con el Eljach. En honor a ella, porque ella fue quien me enseñó como ese gusto por la costura, el amor a convertir las telas".

Todo comienza cuando María T. decide dejar de ejercer su profesión como radióloga y aprende a bailar danza árabe; crea sus propios vestuarios de ensayo, ya que desde pequeña la madre y ella confeccionaban y aprendían sobre el arte del vestuario de manera empírica, de modo que sus compañeras de clase encuentran el talento que la diseñadora tenía escondido.

"Después de eso empezaron a encomendarme más. En una ocasión una chica me dijo, hágame un vestido y le dije, pero yo nunca en mi vida he hecho una falda de danza árabe, aun así, me confió la tela, era una seda muy bella, y yo, con todo el miedo del mundo lo hice, desde ese entonces fui evolucionando", dice Estupiñán. Pero la marca tomó un vuelo a gran escala cuando Annie Frau, reconocida bailarina de danza

árabe en Colombia le pide a Estupiñán confeccionar el vestuario para la competencia Oasis edición 2016, en donde se presentó con un vestuario inspirado en Caño Cristales, lleno de color y vida, diferente a los colores tradicionales que antes se veían en el gremio.



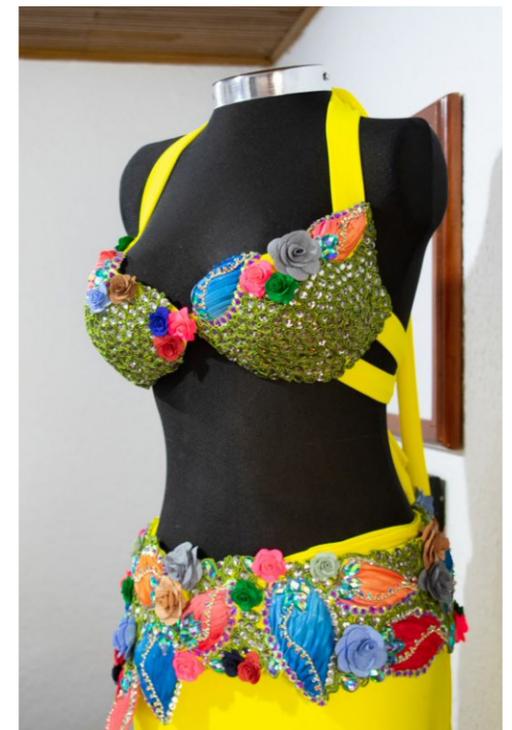
Fotografía tomada por Federico Gómez

La marca trabaja con un sistema de voz a voz y recomendaciones, ya que ha sido el método más efectivo para Eljach, el proceso comienza con una entrevista. “Por lo general hago una entrevista. Es algo muy curioso, porque yo tengo que hacer clic, me he dado cuenta de que para saber qué es lo que espera la persona del traje, con qué motivo lo quiere; si yo no converso con la persona, no la miró a los ojos y le siento esa energía de qué es lo que quiere para su traje, no va a fluir, para mí es importante captar la esencia”, refiere la diseñadora. El paso a seguir es de los más importantes, ya que es necesario conocer el concepto y el tipo de presentación que la bailarina va a realizar para saber cómo va a ser su vestuario, María T. lo relaciona con su experiencia como bailarina y dice: “cuando yo bailaba me di cuenta el tipo de traje que se debe utilizar; así mismo, como yo utilizaba los trajes, me di cuenta que era más cómodo, que era más suave para la piel, que le permitía a uno hacer los movimientos sin dejar la belleza que tiene un traje, en estos casos de danza árabe, que tienen su pedrería y por consiguiente su peso”. Dependiendo del tipo de danza y el concepto es necesario buscar el material ideal, Eljach dice: “Para mí no existe material ideal porque si a

mí me sirve la tela de tapicería para hacer un brassier, lo hago, si me sirve el pedacito de madera para hacerle la decoración, lo hago. Yo tengo hasta cosas de herramientas, utilizo alambres de bisutería, acrílico, alambres para cosas que necesito darles forma, Escarcha, pinturas”. María Teresa Estupiñán, no tiene limitaciones explota su creatividad al máximo y crea piezas únicas para cada presentación. Con esta experiencia y el pasar de los años, ella fue relacionándose con personas del gremio, llegando a confeccionar vestuarios para Annie Frau, Carolina Robles, Carolina Starbutterfly, Rashad y Saltana. “Con Saltana trabajé en una presentación que tuvieron como en el 2016 junto con Rashad, él diseñó los vestuarios y con los mismos materiales se hizo un diseño a cada una de las bailarinas, muy personalizado. Fueron nueve trajes totalmente diferentes con los mismos materiales. Pero entonces, ahí estuvo esa alianza que se hace y el trabajo en equipo”, especifica Estupiñán. La danza árabe no es el único espacio en donde trabaja Eljach, desde vestuarios para Carolina Starbutterfly, que han sido tan significativos “los trajes para ella de un contenido grande porque

aparte de que los ha mostrado acá en Colombia, los ha llevado a Egipto” hasta trajes para bachata, contemporáneo o teatro. Para el 2022 Tereljach participó del proyecto ganador de la beca de creación teatral del ministerio de cultura “Soy el hombre”, dirigido por Manuel Hai, según Estupiñán su experiencia da inicio al “empezar a leer el argumento de que trataba la historia, en qué época es, se miró más la creatividad porque Ana María había hecho los diseños y ella tenía muy claro que el material que iba a utilizar era plástico y ese es el plástico corriente que utilizaban para las divisiones en cuarentena, por la pandemia, sí, ese fue el plástico”. En cuanto a su parte favorita del proceso de construcción del vestuario Eljach comenta que “Me gusta mucho la decoración...pero yo lo disfruto de principio a fin, porque me gusta mucho desde que hablo con la persona, le capto la esencia; Me gusta acompañarlas a comprar el material, a veces agobia, no puedo decir que yo estoy feliz todo el tiempo, así es la vida, lo que hago es tomar pausas activas, hacer otras actividades, ver Pinterest o Instagram, tomar un respiro y seguir”. A pesar de que el camino ha sido de constante aprendizaje, de

subidas y de bajadas, María T. deja un mensaje importante a los lectores y diseñadores de moda que quieren emprender o están empezando su camino: “Si no sale, si no resulta, se le hace el duelo, pero que no pasa nada, porque de todas maneras a pesar de los momentos dolorosos en tu parte creativa, de pensar, no voy a hacer nunca más un traje, no voy a cortar una tela, no voy a tener más clientas, pero es un romance de verdad, hacerle duelo y para adelante. Muchas veces encasillarse en una sola cosa no funciona, miremos lo que sabes, lo que tienes en tu talento, en tu corazón, que algo sale, no se limiten”.



vestuario inspirado en caño cristales

**Estupiñán expresó su deseo de ver su marca en el exterior, esperando un futuro próspero y de oportunidades para Tereljach, en donde el talento y creatividad innata que tanto la caracterizan puedan ser admirados y mostrados al mundo.**

Referencias bibliográficas

Jane, C. (s.f.). Aprendemas. Obtenido de Aprendemas:

